2024/2461

18.9.2024

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2024/2461

af 17. september 2024

om ændring af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1618 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om indførelse af tilsyn med importen af ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, med oprindelse i Folkerepublikken Kina

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]) (»grundforordningen«), særlig artikel 14, stk. 1, og

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen ([2]) (»EU-toldkodeksen«), særlig artikel 56, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

1. TIDLIGERE UNDERSØGELSER OG GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

(1) Ved Rådets forordning (EØF) nr. 2737/90 ([3]) indførte Rådet en endelig antidumpingtold på 33 % på importen af wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik (»Kina«) (»de oprindelige foranstaltninger«). Ved Kommissionens afgørelse 90/480/EØF ([4]) godtog Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) tilsagn afgivet af to store eksportører vedrørende den vare, der er omfattet af foranstaltninger.

(2) Efter de to berørte kinesiske eksportørers tilbagetrækning af tilsagnene ændrede Rådet ved Rådets forordning (EF) nr. 610/95 ([5]) forordning (EØF) nr. 2737/90, således at den endelige told på 33 % også blev gældende for wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid eksporteret til Unionen af dem.

(3) Ved Rådets forordning (EF) nr. 771/98 ([6]) blev de oprindelige foranstaltninger efter en udløbsundersøgelse forlænget af Rådet med endnu en femårig periode.

(4) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2268/2004 ([7]) blev de oprindelige foranstaltninger efter en udløbsundersøgelse forlænget af Rådet med endnu en femårig periode.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.
([2]) EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1.
([3]) Rådets forordning (EØF) nr. 2737/90 af 24. september 1990 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og om endelig opkrævning af den midlertidige told (EFT L 264 af 27.9.1990, s. 7).
([4]) Kommissionens afgørelse 90/480/EØF af 24. september 1990 om godtagelse af tilsagn afgivet af visse eksportører i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og om afslutning af undersøgelsen vedrørende de pågældende eksportører (EFT L 264 af 27.9.1990, s. 59).
([5]) Rådets forordning (EF) nr. 610/95 af 20. marts 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 2735/90, (EØF) nr. 2736/90 og (EØF) nr. 2737/90 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframmalm og koncentrater deraf, wolframoxid og wolframsyre, wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og om endelig opkrævning af de beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af den midlertidige antidumpingtold, som indførtes ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2286/94 (EFT L 64 af 22.3.1995, s. 1).
([6]) Rådets forordning (EF) nr. 771/98 af 7. april 1998 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EFT L 111 af 9.4.1998, s. 1).
([7]) Rådets forordning (EF) nr. 2268/2004 af 22. december 2004 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 395 af 31.12.2004, s. 56).

(5) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1275/2005 ([8]) ændrede Rådet artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2268/2004.

(6) Ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 287/2011 ([9]) forlængede Rådet efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 ([10]) foranstaltningerne med endnu en femårig periode.

(7) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/942 ([11]) forlængede Kommissionen efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i grundforordningen foranstaltningerne med endnu en femårig periode.

(8) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1618 ([12]) forlængede Kommissionen efter en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2, de endelige antidumpingforanstaltninger over for importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Kina (»den pågældende vare«) med endnu en femårig periode (»den seneste udløbsundersøgelse«).

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE

(9) Den pågældende vare er wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Kina. Den pågældende vare er et mellemprodukt, der anvendes som inputmateriale til fremstilling af emner i hårdmetal såsom hårdmetalskæreværktøjer og komponenter med stor slidstyrke, slidbestandige belægninger, borehoveder til olieboring og mineværktøjer samt præge- og lokkeværktøjer til strækning og formning af metaller.

(10) Den pågældende vare tariferes i øjeblikket under to varekoder: KN-kode 2849 90 30 og Taric-kode 3824 30 00 10. KN-kode 2849 90 30 omfatter wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid, mens Taric-kode 3824 30 00 10 omfatter wolframcarbid blandet med et metallisk pulver. Denne Taric-kode er en del af KN-kode 3824 30 00, der omfatter ikkeagglomererede metalcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, sammen med Taric-koden for opsamlingsunderpositionen (3824 30 00 90). Taric-koden for opsamlingsunderpositionen er ikke omfattet af de gældende antidumpingforanstaltninger.

(11) Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen blev oprettet for alle varer, der tariferes under KN-kode 3824 30 00, men som ikke er omfattet af foranstaltningernes varedækning.

3. DEN SENESTE UDLØBSUNDERSØGELSE

(12) I forbindelse med den seneste udløbsundersøgelse klagede ansøgerne ([13]), som er en del af EU-erhvervsgrenen for samme vare, over, at det ikke var muligt at differentiere de varer, der var tariferet under Taric-koden for opsamlingsunderpositionen. Sondringen mellem de forskellige varer af wolframcarbid under koden for opsamlingsunderpositionen var vigtig både af hensyn til overvågning og håndhævelse.

([8]) Rådets forordning (EF) nr. 1275/2005 af 26. juli 2005 om ændring af forordning (EF) nr. 2268/2004 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 202 af 3.8.2005, s. 1).

([9]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 287/2011 af 21. marts 2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid, wolframcarbid blandet med et metallisk pulver og sammensmeltet wolframcarbid med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 78 af 24.3.2011, s. 1).

([10]) Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51). Denne forordning er blevet kodificeret ved grundforordningen.

([11]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/942 af 1. juni 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 142 af 2.6.2017, s. 53).

([12]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1618 af 8. august 2023 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 199 af 9.8.2023, s. 48).

([13]) Global Tungsten & Powders spol. s.r.o., H.C. Starck Tungsten GmbH, Tikomet Oy, Treibacher Industrie AG, Umicore Specialty Powders France og Wolfram Bergbau und Hütten AG.

(13) I forbindelse med den seneste udløbsundersøgelse fandt Kommissionen, at de data, der kan hentes fra den nuværende Taric-kodestruktur, ikke var tilstrækkelig præcise til at overvåge importstrømmene fra Kina under Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen og til at sondre mellem alle varer, der importeres under samme Taric-kode, navnlig presseklart pulver af wolframcarbid. Kommissionen anmodede således parterne om at udtale sig om forslaget om at oprette en ny Taric-kode for presseklart pulver, således at varerne kunne identificeres mere præcist.

(14) Efter at have modtaget en række bemærkninger fra interesserede parter meddelte Kommissionen de interesserede parter, at den havde besluttet ikke at gennemføre de foreslåede ændringer i forbindelse med den seneste udløbsundersøgelse. Som følge af sagens kompleksitet og tekniske karakter krævede den en yderligere analyse, som ikke kunne finde sted inden for den lovbestemte frist for en udløbsundersøgelse.

(15) Alle bemærkninger til den påtænkte nye Taric-struktur, der blev modtaget i forbindelse med udløbsundersøgelsen, blev taget i betragtning. Efter afslutningen af sagen i forbindelse med den seneste udløbsundersøgelse fremsatte ansøgerne den 6. september 2023 yderligere bemærkninger. Disse bemærkninger blev også gennemgået nedenfor.

4. DEN NUVÆRENDE PROCEDURE

4.1. Indledning af proceduren

(16) Den 23. november 2023 underrettede Kommissionen alle interesserede parter i den seneste udløbsundersøgelse om, at den besluttede at undersøge yderligere, om der var behov for en ændring af Taric-kodestrukturen. Parterne blev underrettet om, at der blev stillet nye sagsakter med alle dokumenter og bemærkninger vedrørende de foreslåede ændringer til rådighed. For at nye interesserede parter, som ikke havde været en del af den seneste udløbsundersøgelse, kunne registrere sig i den nuværende procedure, blev proceduren også gjort tilgængelig på TRON.tdi-platformen ([14]) og på Kommissionens websted ([15]), hvor den også fremgik blandt de igangværende sager ([16]), og på den webside, hvor alle sager vedrørende den pågældende vare blev indberettet ([17]).

4.2. Bemærkninger fra interesserede parter

(17) Kommissionen mindede om, at ansøgerne i den seneste udløbsundersøgelse og to brugere — Betek GmbH & Co. KG (»Betek«) og Element Six GmbH (»Element Six«) — fremsatte omfattende bemærkninger til denne undersøgelse. De gik alle ind for en ændring af Taric-strukturen, men var uenige i selve ordlyden af de nye koder.

(18) Ansøgerne og Element Six fremhævede navnlig betydningen af det organiske bindemiddel i definitionen af presseklart pulver.

(19) Ansøgerne understregede ligeledes nødvendigheden af at definere presseklart pulver under henvisning til partiklernes kugleform. Betek gjorde derimod gældende, at kravet om, at partiklerne i presseklart pulver skal være kugleformede, ville have udelukket typerne af wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, der opfylder kravene i fodnote 117 i gennemførelsesforordning (EU) 2023/1618 ([18]) (»fodnoten«), fra den nye Taric-kode, og som indtil da var tariferet under Taric-koden for opsamlingsunderpositionen. Som følge heraf kunne der være risiko for, at disse typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver ville blive tariferet under Taric-kode 3824 30 00 10, der er omfattet af foranstaltninger. Da Kommissionen fandt, at formålet med omstruktureringen af Taric-koden var at sondre mellem presseklart pulver og andre varer importeret under samme Taric-kode, bevarede den henvisningen til de kugleformede partikler i presseklart pulver for at definere presseklart pulver præcist.

([14]) https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI.
([15]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2682.
([16]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/ongoing.
([17]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-history?caseId=1527.
([18]) »Partiklerne er uregelmæssige og ikke frit flydende i modsætning til partiklerne i »presseklart pulver«, der er kugle- eller kornformede, homogene og frit flydende. Hvorvidt de kan betegnes som frit flydende eller ikke, kan måles ved hjælp af en kalibreret tragt, f.eks. et HALL-flowmeter efter ISO-standard 4490«.

(20) Betek hævdede endvidere, at Kommissionen ved kun at slette fodnoten og oprette en ny Taric-kode for presseklart pulver alene uberettiget ville have udvidet foranstaltningernes varedækning i forbindelse med en udløbsundersøgelse. Ifølge Betek ville typerne af wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, der opfylder kravene i fodnoten, og som således er udelukket fra foranstaltningerne takket være fodnoten, være blevet tariferet under Taric-kode 3824 30 00 10, der er omfattet af foranstaltninger. Virksomheden foreslog derfor, at der oprettes en ny Taric-kode, der stort set afspejler fodnotens ordlyd, i stedet for en ny Taric-kode, der kun gælder for presseklart pulver.

(21) Ansøgerne gjorde gældende, at hvis Kommissionen godtog Beteks forslag, ville dette for det første gøre det muligt at omgå foranstaltningerne ved hjælp af de typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, der opfylder kravene i den fodnote, som skal udelukkes fra varedækningen. For det andet har den af Betek foreslåede ordlyd ifølge ansøgerne gjort det muligt at omgå foranstaltningerne, ikke blot ved hjælp af visse typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, men også ved hjælp af wolframcarbid blandet med andre former for carbid. Som følge heraf argumenterede ansøgerne for en ny særskilt Taric-kode, der omfatter »wolframcarbid blandet med andre former for carbid og/eller nitrider, også med indhold af et metallisk pulver«.

(22) Ansøgerne og Betek var også uenige om henvisningen til organisk bindemiddel i definitionen af presseklart pulver, som ifølge ansøgerne er nødvendig. Betek bemærkede imidlertid, at kravet om et organisk bindemiddel også ville indebære, at de typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver (andre typer wolframcarbid end presseklart pulver), som i øjeblikket er udelukket fra foranstaltningerne, ville blive tariferet under Taric-kode 3824 30 00 10, der er omfattet af foranstaltninger.

(23) Efter indledningen af denne procedure fremsatte Betek og ansøgerne yderligere bemærkninger.

(24) Betek gjorde gældende, at virksomheden importerede visse typer ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, under Taric-kode 3824 30 00 90. Tariferingen blev bekræftet af en gyldig bindende tariferingsoplysning (BTO) udstedt af hovedtoldkontoret i Hannover efter undersøgelse af en stikprøve af varen. Denne vare, der blev importeret af Betek, var derfor ikke omfattet af antidumpingforanstaltningerne.

(25) Med hensyn til den Taric-kodestruktur, som ansøgerne foreslog i deres bemærkninger af 6. september 2023, gentog Betek desuden tidligere bemærkninger om, at oprettelsen af en ny Taric-kode kun for presseklart pulver og sletning af fodnoten ville føre til en uberettiget udvidelse af varedækningen.

(26) Betek gav også udtryk for visse proceduremæssige betænkeligheder i forbindelse med den nuværende procedure. Betek gjorde navnlig gældende, at den nuværende procedure ikke kunne anvendes til at omgå tidsfristen for den seneste udløbsundersøgelse, som ikke kan genoptages eller videreføres. Virksomheden hævdede også, at Kommissionen i den nuværende procedure ikke offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, og at nye interesserede parter, som ikke indgik i den seneste udløbsundersøgelse, muligvis ikke kunne deltage i den nuværende procedure og ikke ville have haft mulighed for at fremsætte bemærkninger. Endelig hævdede Betek, at selv om Kommissionen frit kan oprette nye Taric-koder, var der ikke noget gældende retsgrundlag, som gav Kommissionen mulighed for at undersøge sagen yderligere, eftersom grundforordningens artikel 14, stk. 1, og EU-toldkodeksens artikel 56, stk. 5, ikke giver mulighed for at indføre tilsynsforanstaltninger over for de varer, der er udelukket fra af antidumpingforanstaltninger, da der ikke blev indledt en fornyet undersøgelse eller undersøgelse på grund af manglende offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Der kunne kun indføres antidumpingforanstaltninger over for varer, der har været genstand for antidumpingundersøgelser. Betek gjorde ligeledes gældende, at en sui generis-procedure ville være uforenelig med artikel 57 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder ([19]), eftersom den ville indebære en omgåelse af væsentlige proceduremæssige bestemmelser såsom frister og krav om offentliggørelse.

(27) Ansøgerne gjorde gældende, at de typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, der tilfældigvis opfylder kravene i fodnoten, ikke har været udelukket fra antidumpingforanstaltningernes anvendelsesområde. Importører af denne vare har derfor ingen juridisk ret til at importere den toldfrit. Ansøgerne har derfor gjort gældende, at sletningen af fodnoten og oprettelsen af den nye Taric-kode, der kun omhandler presseklart pulver, ikke ændrer varedækningen.

([19]) Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder (EUT C 303 af 14.12.2007, s. 1).

4.3. **Kommissionens vurdering og konklusioner**

(28) Kommissionen vurderede påstandene om denne procedures form og lovlighed. Derefter tog den alle oplysninger og bemærkninger i betragtning for at nå frem til den endelige ordlyd i oprettelsen af den nye Taric-struktur.

(29) For det første fremhæver Kommissionen, at den nuværende procedure ikke havde til formål at ændre varedækningen for de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af den pågældende vare. Den nye Taric-struktur har til formål at muliggøre en mere præcis dataindsamling uden ændringer i dækningen af de gældende foranstaltninger. Faktisk holdt Kommissionen oprettelsen af den nye Taric-struktur adskilt fra den seneste udløbsundersøgelse, fordi den havde brug for mere tid til at sikre, at de nye Taric-koder ikke ville have nogen indvirkning på foranstaltningernes anvendelsesområde.

(30) For det andet er den nuværende procedure i modsætning til, hvad Betek hævdede, ikke en fortsættelse eller en genoptagelse af den seneste udløbsundersøgelse. Den nuværende procedure har til formål at fastslå, om oprettelsen af den nye Taric-struktur er berettiget, og om det er hensigtsmæssigt at føre tilsyn på grundlag af EU-toldkodeksens artikel 56, stk. 5. Denne bestemmelse giver ikke blot Kommissionen mulighed for at oprette eller omstrukturere Taric-koderne med henblik på en mere præcis overvågning af importen — en af Kommissionens beføjelser, hvilket Betek medgiver — men også at underlægge de relevante koder tilsyn. Desuden giver grundforordningens artikel 14, stk. 1, Kommissionen beføjelse til at præcisere formen og kriterierne for toldmyndighedernes opkrævning af tolden.

(31) For det tredje er der ingen retlig forpligtelse til at høre interesserede parter i en handelsbeskyttelsesprocedure om oprettelsen af Taric-koder, som i dette tilfælde end ikke er omfattet af foranstaltninger, og som oprettes for mere præcist at overvåge importstrømmene fra Kina under Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen. Ikke desto mindre besluttede Kommissionen at inddrage interesserede parter i den seneste udløbsundersøgelse og at give nye interesserede parter mulighed for at deltage i proceduren, fordi spørgsmålet blev rejst i forbindelse med en handelsbeskyttelsesprocedure, som interesserede parter var inddraget i og fremsatte bemærkninger til.

(32) Endelig, hvad angår den påståede uforenelighed med artikel 57 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder bemærkede Kommissionen, at der ikke findes nogen artikel 57 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Hvis Betek mente artikel 41 om retten til god forvaltning eller artikel 47 om retten til effektive retsmidler, ville argumentet være irrelevant, da tilsynet ikke har en negativ indvirkning på nogen af de interesserede parter. Det er et værktøj, toldmyndighederne kan anvende til mere præcist at overvåge importstrømmene fra Kina under Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen.

(33) Kommissionen afviste således alle påstande vedrørende denne procedures lovlighed og berettigelse.

(34) På grundlag af de foreliggende oplysninger og alle modtagne bemærkninger konkluderede Kommissionen, at de data, der kan hentes fra den nuværende Taric-kodestruktur, ikke var tilstrækkeligt præcise til at overvåge importstrømmene fra Kina under Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen og til at sondre mellem presseklart pulver og andre varer, der importeres under samme kode. Kommissionen konkluderede også, at sletning af fodnoten i varedefinitionen og oprettelsen af en ny Taric-kode kun for presseklart pulver ville ændre foranstaltningernes varedækning, fordi der ville være risiko for, at andre blandinger end presseklart pulver, der i øjeblikket er udelukket fra varedækningen af fodnoten, uden fodnoten ville blive tariferet under foranstaltningernes varedækning.

(35) Kommissionen fandt således, at den struktur, som ansøgerne foreslog i deres bemærkninger af 6. september 2023, ikke gjorde det muligt at adskille i) presseklart pulver, ii) de typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, som opfylder kravene i fodnoten, og iii) wolframcarbid blandet med andre former for carbid, også med indhold af et metallisk pulver, og uanset om de opfylder kravene i fodnoten eller ej. Den struktur, som ansøgerne foreslog, ville holde ii) og iii) samlet inden for én ny Taric-kode. Kommissionen besluttede derfor at opdele den foreslåede nye Taric-kode.

(36) Som følge heraf konkluderede Kommissionen, at Taric-koderne under KN-kode 3824 30 00 bør omstruktureres.

(37) Konkret bør der oprettes tre nye Taric-koder. Den første bør omfatte presseklart pulver og affattes således: »Presseklart pulver i form af kugle- eller kornformede, homogene og fritflydende partikler, blandet med et metallisk pulver og/eller andre former for carbid og et organisk bindemiddel« og bør opfylde kravene i fodnoten. Den anden bør omfatte de typer wolframcarbid blandet med et andet metallisk pulver (andre typer wolframcarbid end presseklart pulver), som også opfylder kravene i fodnoten, og affattes således: »I andre tilfælde, i form af kugle- eller kornformede, homogene og fritflydende partikler, blandet med et metallisk pulver og/eller andre former for carbid«. Den tredje bør omfatte andre former for wolframcarbid blandet med andre former for carbid, også med indhold af et metallisk pulver, uanset om det opfylder kravene i fodnoten eller ej, og affattes således: »I andre tilfælde, blandet med et metallisk pulver og/eller andre former for carbid«.

(38) Den Taric-kode, som foranstaltningerne finder anvendelse på — Taric-kode 3824 30 00 10 — bør forblive uændret, og kun beskrivelsen bør ajourføres for at sikre overensstemmelse med den nye Taric-struktur til »I form af uregelmæssige og ikke fritflydende partikler, blandet med et metallisk pulver«.

(39) Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen og beskrivelsen heraf bør forblive uændret. På grundlag af den nye Taric-kodestruktur vil den imidlertid ikke længere omfatte wolframcarbid og i stedet omfatte andre ikkeagglomererede metalcarbid, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler.

(40) Som følge af denne nye Taric-struktur bør fodnoten udgå, uden at der er risiko for at tarifere varer inden for varedækningen, som i øjeblikket er udelukket fra varedækningen af fodnoten.

(41) De varer, der tidligere var omfattet af eller udelukket fra foranstaltningernes anvendelsesområde, forbliver de samme. På grundlag af den nye Taric-kodestruktur kan udelukkede varer tariferes under en ny, anden Taric-kode, som foranstaltningerne stadig ikke finder anvendelse på.

(42) Denne nye Taric-kodestruktur vil sætte Kommissionen i stand til mere præcist at overvåge udviklingen i importen af ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, fra Kina, navnlig importstrømmene af wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, som opfyldte kravene i fodnoten, samt wolframcarbid blandet med andre former for carbid fra Kina, som ikke er omfattet af antidumpingforanstaltninger, i forhold til importen af den pågældende vare, der er omfattet af antidumpingforanstaltninger. For at sikre, at dataene er tilgængelige, vil importen af ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, fra Kina blive underlagt tilsyn.

(43) Tilsynsforanstaltningerne bør forblive i kraft i anvendelsesperioden for antidumpingtolden på importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Kina.

4.4. **Bemærkninger efter fremlæggelsen af oplysninger**

(44) Den 20. juni 2024 fremlagde Kommissionen sine konklusioner for interesserede parter. Der blev modtaget bemærkninger fra ansøgerne i den seneste udløbsundersøgelse og fra Betek. Ansøgerne fremsatte ligeledes bemærkninger den 17. juni 2024, lige før fremlæggelsen af oplysninger, som der ikke kunne tages hensyn til ved fremlæggelsen af oplysninger til parterne.

(45) Ansøgerne fremlagde kvartalsvise importdata fra Eurostat fra 1. kvartal 2022 til 1. kvartal 2024, hvoraf det fremgik, at den betydelige import under KN-kode 3824 30 00 fortsatte og forblev uændret i hele denne periode. De opfordrede derfor indtrængende Kommissionen til at oprette en særskilt Taric-kode for mere præcist at overvåge importen af de varer, der er udelukket fra fodnoten. De anførte, at skulle Kommissionen beslutte, at andre blandinger end presseklart pulver, der opfylder kravene i fodnoten, blev udelukket fra foranstaltningernes varedækning, ville de have brug for toldoplysninger for at kunne indgive en anmodning om en antiomgåelsesundersøgelse. Betek reagerede ved at anføre, at virksomhedens import af andre blandinger end presseklart pulver, som opfylder kravene i fodnoten, ikke undergraver antidumpingforanstaltningerne. Betek mindede om, at virksomheden havde opnået en BTO efter en detaljeret undersøgelse af en stikprøve af varen, jf. betragtning 24.

(46) Kommissionen tog ansøgernes bemærkning til efterretning og understregede, at den ikke kan udvide antidumpingforanstaltningernes dækning. Den nuværende omstrukturering af Taric-koderne vil sikre en mere præcis overvågning af importen, uanset eventuelle fremtidige undersøgelser og uden at det har indvirkning på de gældende foranstaltninger.

(47) Ansøgerne hævdede endvidere, at fremlæggelsen af oplysninger ikke berørte spørgsmålet om, hvorvidt andre blandinger end presseklart pulver, der opfylder kravene i fodnoten, var omfattet af foranstaltningerne eller ej. De henviste i den forbindelse til de tidligere fremsatte bemærkninger og fremhævede, at andre blandinger end presseklart pulver, der opfylder kravene i fodnoten, ikke er presseklart pulver, men har de samme væsentlige egenskaber som wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, men at det ikke er kendetegnet ved at have fritflydende partikler. Betek var uenig og gjorde gældende, at andre blandinger end presseklart pulver, der opfylder kravene i fodnoten, ikke i det væsentlige har samme egenskaber som den vare, der er omfattet af antidumpingforanstaltningerne.

(48) Kommissionen bekræftede i betragtning 34, at andre blandinger end presseklart pulver ikke var omfattet af varedækningen, da de opfylder kravene i fodnoten netop på grundlag af deres egenskaber (herunder fritflydende partikler), og at de derfor ikke er omfattet af foranstaltningerne. Disse bemærkninger blev derfor afvist.

(49) Ansøgerne anmodede desuden Kommissionen om at bekræfte, at importen under den foreslåede Taric-kode 3824 30 00 30 ville være omfattet af foranstaltningerne.

(50) Kommissionen fremhæver, at de nuværende ændringer i Taric-strukturen ikke ændrer dækningen af de gældende foranstaltninger. Som anført i betragtning 37 er typerne af wolframcarbid blandet med et metallisk pulver (andre typer wolframcarbid end presseklart pulver), som også opfylder kravene i fodnoten, og indeholdt i den foreslåede Taric-kode 3824 30 00 30, ikke omfattet af foranstaltningerne. Påstanden blev derfor afvist.

(51) Endelig gentog ansøgerne med hensyn til Taric-kodestrukturen oprindeligt den Taric-kodestruktur, der blev foreslået i deres bemærkninger af 6. september 2023, men anførte efterfølgende, at de ikke havde nogen bemærkninger til den Taric-struktur, som Kommissionen havde foreslået.

(52) Kommissionen forklarede i betragtning 35, hvorfor den Taric-struktur, som ansøgerne havde foreslået, ikke var hensigtsmæssig. Disse bemærkninger blev derfor afvist.

(53) Betek fremførte i stedet, at opdelingen af wolframcarbidblandinger med fritflydende partikler, der ikke er omfattet af foranstaltninger, i tre koder er kunstig, og støttede inddelingen af de foreslåede Taric-koder 3824 30 00 20, 3824 30 00 30 og 3824 30 00 40 i kun én Taric-kode, der dækker presseklart pulver, andre blandinger end presseklart pulver, der opfylder kravene i fodnoten, og andre wolframcarbidblandinger.

(54) Ansøgerne reagerede på denne Taric-struktur ved at hævde, at de kemiske, fysiske og tekniske egenskaber er fælles for alle typer wolframcarbid, og at det er irrelevant, om de er kendetegnet ved at have fritflydende partikler. For ansøgerne er der forskel på wolframcarbid blandet med et metallisk pulver og presseklart pulver, og denne forskel skyldes tilstedeværelsen af et organisk bindemiddel. Ansøgerne gjorde således gældende, at Beteks forslag havde til formål at forhindre en korrekt opdeling mellem presseklart pulver og andre blandinger, der opfylder kravene i fodnoten.

(55) Endelig hævdede Betek, at det er uklart, hvilke varer der skulle henhøre under den foreslåede Taric-kode 3824 30 00 40.

(56) Kommissionen gentog de overvejelser, der er fremsat i betragtning 35, hvoraf det fremgår, at den Taric-kodestruktur, som Betek foreslog, ligesom det forslag, ansøgerne fremsatte den 6. september 2023, ikke gjorde det muligt at adskille i) presseklart pulver, ii) de typer wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, som opfylder kravene i fodnoten, og iii) wolframcarbid blandet med andre former for carbid, også med indhold af et metallisk pulver, og uanset om de opfylder kravene i fodnoten eller ej. Kun en struktur, der adskiller presseklart pulver fra andre blandinger, og som stadig opfylder kravene i fodnoten, vil gøre det muligt at få klarhed over mængden og relevansen af de forskellige varer og dermed at overvåge importen nøjagtigt. Desuden er Taric-kode 3824 30 00 40 nødvendig for at sikre korrekt tilsyn med disse koder, da enhver anden ændring af wolframcarbidblandingerne uden en sådan kode ville falde ind under Taric-kode 3824 30 00 90 for opsamlingsunderpositionen, der ikke er underlagt tilsyn, med alle andre metalcarbidblandinger. Denne bemærkning blev derfor afvist.

(57) Efter at have behandlet ovenstående bemærkninger bekræftede Kommissionen sine konklusioner.

(58) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, og fra det Toldkodeksudvalg, der er nedsat ved EU-toldkodeksens artikel 285 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Artikel 1, stk. 1, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1618 affattes således:

»1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver, i øjeblikket henhørende under KN-kode 2849 90 30 og ex 3824 30 00 (Taric-kode 3824 30 00 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.«..

2. I artikel 1 i gennemførelsesforordning (EU) 2023/1618 indsættes følgende stykker:

»4. Taric-strukturen for ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, affattes således:

	-- Wolframcarbid
3824 30 00 10	--- I form af uregelmæssige og ikke fritflydende partikler, blandet med et metallisk pulver
3824 30 00 20	--- Presseklart pulver i form af kugle- eller kornformede, homogene og fritflydende partikler, blandet med et metallisk pulver og/eller andre former for carbid, og et organisk bindemiddel
3824 30 00 30	--- I andre tilfælde, i form af kugle- eller kornformede, homogene og fritflydende partikler, blandet med et metallisk pulver og/eller andre former for carbid
3824 30 00 40	--- I andre tilfælde, blandet med et metallisk pulver og/eller andre former for carbid
3824 30 00 90	-- I andre tilfælde

5. Hvorvidt ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, der i øjeblikket tariferes under 3824 30 00 10, 3824 30 00 20 og 3824 30 00 30, kan betragtes som frit flydende eller ikke, kan måles og fastslås ved hjælp af en kalibreret tragt, f.eks. et HALL-flowmeter efter ISO-standard 4490.«.

Artikel 2

1. Import under de Taric-koder, der er nævnt i artikel 1, undtagen 3824 30 00 90, eller under eventuelle tilsvarende fremtidige koder, med oprindelse i Folkerepublikken Kina er underlagt tilsyn, således at Kommissionen kan følge den statistiske udvikling i importen af ikkeagglomererede wolframcarbider, blandede indbyrdes eller med metalliske bindemidler, i overensstemmelse med artikel 56, stk. 5, i forordning (EU) nr. 952/2013.

2. Tilsynsforanstaltningerne indført ved stk. 1, indstilles, når de antidumpingforanstaltninger, der gælder for importen af wolframcarbid, sammensmeltet wolframcarbid og wolframcarbid blandet med et metallisk pulver med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ophører eller bortfalder.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. september 2024.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand